



Факультет	Иностранных языков
Кафедра	Переводоведения и межкультурной коммуникации
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)
История и культура стран изучаемого языка	Б1.В.02

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»
ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»

УТВЕРЖДЕНА

на заседании Ученого совета университета

протокол № 8 от «31» августа 2017 г.

Рабочая программа дисциплины «История и культура стран изучаемого языка»

Трудоемкость: 4 зачетные единицы

Квалификация выпускника: Бакалавр

Форма обучения: очная, очно-заочная

Заведующий кафедрой  Е.А.Кораблева

Декан  Д.А. Разоренов

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата	4
3. Объем дисциплины и виды учебной работы.....	4
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий	5
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	11
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	12
6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	12
6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	14
6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	22
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	23
7.1. Основная литература	23
7.2. Дополнительная литература.....	23
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.....	24
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	24
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	25
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	26
12. Аннотация рабочей программы дисциплины.....	26
13. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины.....	26
14. Разработчик:	30

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесенных с общими целями и задачами ОПОП, является целью освоения дисциплины.

Планируемые результаты освоения образовательной программы (код и название компетенции)	Планируемые результаты обучения	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы
<p>ОК-2 способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</p>	<p>Выпускник знает: особенности культурного и исторического наследия, ценностные ориентации стран изучаемого языка Умеет: давать качественную характеристику памятников культуры и ценностных ориентиров иноязычного социума Владеет и (или) имеет опыт деятельности: представлениями о наиболее значимых культурных и исторических событиях иноязычного социума</p>	<p>1 этап из 2 (2 семестр)</p>
<p>ОК-5 способность осознания значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию</p>	<p>Выпускник знает: основные исторические события и даты в истории стран изучаемого языка Умеет: находить на карте топонимы; правильно произносить, давать краткую информацию об основных антропонимах и топонимах Владеет и (или) имеет опыт деятельности: информацией о географических, этнических, социальных особенностях стран изучаемого языка, их культурном, государственном, экономическом устройстве</p>	<p>1 этап из 2 (2 семестр)</p>
<p>ОК-7 владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи</p>	<p>Выпускник знает: факторы, влияющие на становление национального менталитета Умеет: аналитически и критически изучать современные англоязычные источники, периодическую литературу, материалы СМИ для получения более полного представления об исторических процессах в странах изучаемого языка, а также о важнейших современных процессах Владеет и (или) имеет опыт деятельности: фоновыми знаниями, включающими взгляды, господствующие в странах изучаемого языка, этические оценки</p>	<p>2 этап из 4 (2 семестр)</p>

История и культура стран изучаемого языка		Б1.В.02
	и вкусы, нормы речевого и неречевого поведения	
ПК-23 способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	<p>Выпускник знает: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации</p> <p>Умеет: обрабатывать полученные результаты, анализировать и осмысливать их с учетом данных, имеющихся в научной литературе по теоретической и прикладной лингвистике, переводоведению, лингводидактике, теории межкультурной коммуникации, философии</p> <p>Владеет и (или) имеет опыт деятельности: использования полученных знаний в области теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации, философии для решения целей и задач собственного исследования; реферирования научной литературы в рамках тематики собственного исследования</p>	1 этап из 5 (2 семестр)

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП БАКАЛАВРИАТА

Дисциплина «История и культура стран изучаемого языка» относится к дисциплинам Блока 1 вариативной части дисциплин направления «Перевод и переводоведение». Изучение данной дисциплины базируется на освоении студентами дисциплины «Литература стран изучаемого языка», осуществляется параллельно с дисциплинами «Русский язык и культура речи», «Основы языкознания», «Введение в теорию межкультурной коммуникации», происходит одновременно с дисциплиной «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Дисциплина «История и культура стран изучаемого языка» является базовой для дисциплин «Философия», «Этика в профессиональной деятельности», «Лексикология», «Аналитическое чтение», «Практика письменной речи (английский язык)», «Общая теория перевода», «Частная теория перевода», «Стилистика», «Преддипломная практика».

К началу изучения дисциплины студенты должны владеть:

- знаниями по фонетике, лексике, грамматике английского языка для прослушивания лекционного материала и работы на практических занятиях;
- умениями проектирования образовательного процесса;
- навыками использования основных методов, способов и средств получения, хранения, переработки информации, ориентироваться в особенностях межкультурной коммуникации.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Очная и очно-заочная формы обучения

Вид учебной работы	Объем зачетных единиц /часов по формам обучения	
	очная	Очно-заочная
Максимальная учебная нагрузка (всего)	144/4	144/4
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	44/1,2	28/0,8
Тула		Страница 4 из 30

История и культура стран изучаемого языка		Б1.В.02			
в том числе:					
Лекции		16		12	
лабораторные занятия (включая защиту отчета по лабораторным работам)		-		-	
семинарские занятия		-		-	
практические занятия		26		16	
контрольные работы		-		-	
другие виды контактной работы		-		-	
контроль самостоятельной работы (защита проекта)		2			
Самостоятельная работа студента (всего)		64/1,8		80/2,2	
в том числе:					
внеаудиторная самостоятельная работа по подготовке к лекционным занятиям		-		-	
внеаудиторная самостоятельная работа по подготовке к лабораторным занятиям и защите отчета		-		-	
внеаудиторная самостоятельная работа при подготовке к семинарским и/или практическим занятиям		34		50	
подготовка итогового (группового) проекта (реферата-презентации)		10		10	
подготовка к контрольной работе		-		-	
выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE		20		20	
выполнение курсового проекта (работы)		-		-	
подготовка к зачету					
подготовка к экзамену		36/1		36/1	
Промежуточная аттестация в форме экзамена					
4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ					
Очная форма обучения					
Наименование тем (разделов).		Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий			
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Другие виды учебных занятий	Самостоятельная работа обучающихся
Раздел 1. Географическое положение Великобритании. Состав территории. Природные условия. Климат.		1	-	-	3
Тема 1.1. Общие сведения о стране: полное название, территория, численность населения, столица. Владения короны и зависимые территории. Содружество наций. Великобритания и Европа. Герб, флаг и гимн Великобритании. Административно-территориальное деление Англии, Шотландии, Уэльса, Северной Ирландии. Национальные символы и небесные покровители Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии					
Тема 1.2. Особенности географического положения Великобритании и её частей.					
Тема 1.3. Рельеф и климат. Природные ресурсы. Влияние этих факторов на экономическое развитие.					
Раздел 2. Политика и экономика Великобритании.		1	-	-	3
Тула		Страница 5 из 30			

История и культура стран изучаемого языка	Б1.В.02			
Тема 2.1. Государственное устройство Великобритании Парламентская монархия. Законодательная власть. Структура и функции Парламента. Нижняя палата (Палата Общин). Избирательная система. Верхняя палата (Палата Лордов). Состав.				
Тема 2.2. Исполнительная власть. Формирование и состав правительства. Кабинет. Функции правительства и роль премьер-министра. Партийная система. Лейбористы и консерваторы.				
Тема 2.3. Судебная власть. Прецедентное право Великобритании. Иерархия судов. Тюремь, исправительные заведения.				
Тема 2.4. Общая характеристика экономического положения Великобритании. Национальная валюта. Сельское хозяйство. Промышленность. Параллели с РФ.				
Раздел 3. История Великобритании	2	4	-	3
Тема 3.1. Британия до I века до н.э. - Римская Британия III тысячелетие до н.э. – первые поселенцы британских островов (носители мегалитической культуры). Иберийцы. Заселение британских островов кельтами. Друиды. Два нашествия Цезаря и начало захвата Британии. Основные черты романизации и ее итоги. Англо-саксонский период Заселение британских островов племенами саксов (англы, юты, фризы). Образование англосаксонских королевств (Кент, Уэссекс, Суссекс, Нортумбрия, Мерсия). Нормандское завоевание Англии (1066). Его итоги и значение. Политика Вильгельма Завоевателя. Социальная структура Англии: королевская власть, бароны, церковь.				
Тема 3.2. Англия в XIV–XV веках. Столетняя война с Францией. Джон Болл. Восстание крестьян Уота Тайлера. Война Роз. Развитие промышленности. Географические открытия. Англия в XVI веке Аграрная революция. Огораживания. Правление Тюдоров. Генрих VIII. Реформация. Англиканство. Контрреформация Марии Тюдор. «Золотой век» Елизаветы. Мария Стюарт. Начало колониальной экспансии. Ост-индская компания. Англия в XVII веке. Правление династии Стюартов. Короткий парламент. «Билль о правах». Английская буржуазная революция. Гражданская война. Завоевание Ирландии и Шотландии. Кромвель. Реставрация Стюартов. Славная революция. Вильгельм Оранский. Становление парламентской монархии. Англия в XIX столетии. Промышленная революция. Наполеоновские войны. Фритредерство. Чартисты. Викторианская эпоха – период наивысшего могущества Великобритании. Ирландский вопрос. Колониальная политика. Англо-бурская война.				
Тула	Страница 6 из 30			

История и культура стран изучаемого языка	Б1.В.02			
Тема 3.3. Англия в XX веке. Партийная система в Великобритании. Женское движение. Социальные реформы. Экономическое развитие. Образование лейбористской партии. Ирландский вопрос и «партия шинн фейн». Антанта. Англия в годы Первой мировой войны. Предоставление Ирландской республике статуса доминиона (1921). Англия в межвоенный период. Англия в годы Второй мировой войны. Мюнхенский сговор. Деятельность Уинстона Черчилля. Открытие второго фронта. Итоги войны, волна национально-освободительного движения в колониях. Внешняя политика: начало «холодной войны», тесное сотрудничество с США, вступление в НАТО. Британское содружество наций. Современная Великобритания. Тэтчер и последствия ее правления. Великобритания и Северная Ирландия. Возвращение к власти лейбористов. Политика правительства Т. Блэра. Отношения с США и Европой.				
Раздел 4. Культура и образование Великобритании.	2	2	-	2
Тема 4.1. Дошкольное образование. Начальное и среднее образование, экзамены и сертификаты. Типы школ. Высшее образование. Университеты Великобритании. Оксфорд и Кембридж.				
Тема 4.2. Одежда и мода. Пища и напитки. Пабы. Культурная жизнь (музеи, театры).				
Тема 4.3. Спорт: крикет, поло, регби. Футбол.				
Раздел 5. Традиции и национальный характер Великобритании.	2	4	-	2
Тема 5.1. Численность и естественное движение населения. Проблема иммигрантов. Национальные меньшинства.				
Тема 5.2. Жилище: дом, квартира, планировка, отопление. Обычаи и традиции: проведение досуга, праздники. Современная британская семья. Выдающиеся люди Великобритании.				
Тема 5.3. Взаимоотношения с Россией.				
Раздел 6. Географическое положение США. Состав территории. Природные условия. Климат.	1	-	-	3
Тема 6.1. Географическое положение США. Рельеф и климат. Природные ресурсы. Природные зоны, преобладающие ландшафты. Растительность и животный мир.				
Тема 6.2. Общие сведения о стране: полное название, территория, численность населения, столица.				
Тема 6.3. Герб, флаг и гимн США.				
Тема 6.4. Административно-территориальное деление США.				
Раздел 7. Политика и экономика США.	1	-	-	2
Тема 7.1. Федеративное устройство. Исполнительная власть. Президент. Его полномочия. Формирование и состав правительства. Законодательная власть. Структура и функции Конгресса.				
Тема 7.2. Система выборов в США. Двухпартийная система: республиканцы и демократы. Судебная власть. Верховный Суд. Иерархия судов. Тюрьмы, исправительные заведения.				
Тема 7.3. Общая характеристика экономического положения США. Национальная валюта. Сельское хозяйство. Промышленность. Главенствующее положение в экономике. Биржи. Ценные бумаги. Параллели с РФ.				
Раздел 8. История США	2	4	-	3
Тула	Страница 7 из 30			

История и культура стран изучаемого языка	Б1.В.02			
Тема 8.1. Американское колониальное общество Открытие Америки. Первые колонисты. Возникновение и этапы развития североамериканских колоний. Взаимоотношения Англии и колоний. С. Адамс, Т. Джефферсон, Т. Пейн и др. Принятие Декларации независимости 4 июля 1776г., ее содержание и историческое значение.				
Тема 8.2. Война за независимость. Причины. Джордж Вашингтон. Причины победы североамериканских штатов. Принятие конституций штатов. Одобрение конституции и ее дополнение «Биллем о правах». Формирование американской государственности. Колониальная политика.				
Тема 8.3. США в XIX веке Экономические изменения в США в 1810–1830-е гг., начало промышленного переворота. Зарождение промышленного пролетариата. Гражданская война 1861–1865 гг. Соотношение сил Севера и Юга. Линкольн как исторический деятель, его место в американской истории. Завершение Гражданской войны. Внешняя политика в XIX веке. Отношения с Россией. Покупка Аляски.				
Тема 8.4. США в XX веке. США в Первой мировой войне. США в межвоенный период. Экспансия в Латинской Америке. Политика «добраго соседа». США в годы Второй мировой войны. Внешняя политика США в период «холодной войны». Создание блока НАТО. США на современном этапе.				
Раздел 9. Культура и образование США	2	2	-	2
Тема 9.1. Начальное и среднее образование, экзамены и сертификаты. Типы школ. Высшее образование. Университеты Великобритании. Гарвард.				
Тема 9.2. Одежда и мода. Пища и напитки. Пабы. Культурная жизнь (музеи, театры). Спорт: бейсбол, баскетбол, американский футбол. Телевидение и радио. Голливуд.				
Тема 9.3. Религия. Многоконфессиональная нация. Национальные костюмы.				
Раздел 10. Традиции и национальный характер американцев.	2	4	-	2
Тема 10.1. Численность и естественное движение населения. Проблема иммигрантов. Национальные меньшинства.				
Тема 10.2. Жилище: дом, квартира, планировка, отопление. Обычаи и традиции: проведение досуга, праздники. Современная американская семья.				
Тема 10.3. Взаимоотношения с Россией.				
Раздел 11. Канада.	-	2	-	3
Тема 11.1. География. Политика. Экономика.				
Тема 11.2. Исторический экскурс.				
Тема 11.3. Культура и образование.				
Раздел 12. Австралия.	-	2	-	3
Тема 12.1. География. Политика. Экономика.				
Тема 12.2. Исторический экскурс.				
Тема 12.3. Культура и образование.				
Раздел 13. Новая Зеландия	-	2	-	3
Тема 13.1. География. Политика. Экономика.				
Тема 13.2. Исторический экскурс.				
Тема 13.3. Культура и образование.				
Контроль самостоятельной работы				2
Курсовое проектирование (курсовой проект)				10
Тула	Страница 8 из 30			

История и культура стран изучаемого языка		Б1.В.02		
выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE				20
Подготовка к экзамену				36
ИТОГО	144 часа /4 з.е.			
очно-заочная форма обучения (семестр 6)				
Наименование тем (разделов).		Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий		
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Другие виды учебных занятий	Самостоятельная работа обучающихся
Раздел 1. Географическое положение Великобритании. Состав территории. Природные условия. Климат.	1	-	-	5
Тема 1.1. Общие сведения о стране: полное название, территория, численность населения, столица. Владения короны и зависимые территории. Содружество наций. Великобритания и Европа. Герб, флаг и гимн Великобритании. Административно-территориальное деление Англии, Шотландии, Уэльса, Северной Ирландии. Национальные символы и небесные покровители Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии				
Тема 1.2. Особенности географического положения Великобритании и её частей.				
Тема 1.3. Рельеф и климат. Природные ресурсы. Влияние этих факторов на экономическое развитие.				
Раздел 2. Политика и экономика Великобритании.	1	-	-	5
Тема 2.1. Государственное устройство Великобритании Парламентская монархия. Законодательная власть. Структура и функции Парламента. Нижняя палата (Палата Общин). Избирательная система. Верхняя палата (Палата Лордов). Состав.				
Тема 2.2. Исполнительная власть. Формирование и состав правительства. Кабинет. Функции правительства и роль премьер-министра. Партийная система. Лейбористы и консерваторы.				
Тема 2.3. Судебная власть. Прецедентное право Великобритании. Иерархия судов. Тюремь, исправительные заведения.				
Тема 2.4. Общая характеристика экономического положения Великобритании. Национальная валюта. Сельское хозяйство. Промышленность. Параллели с РФ.				
Раздел 3. История Великобритании	2	2	-	5
Тема 3.1. Британия до I века до н.э. - Римская Британия III тысячелетие до н.э. – первые поселенцы британских островов (носители мегалитической культуры). Заселение британских островов кельтами. Друиды. Два нашествия Цезаря и начало захвата Британии. Основные черты романизации и ее итоги. Англо-саксонский период: заселение британских островов племенами саксов. Образование англосаксонских королевств (Кент, Уэссекс, Суссекс, Нортумбрия, Мерсия). Нормандское завоевание Англии (1066). Его итоги и значение. Политика Вильгельма Завоевателя. Социальная структура Англии: королевская власть, бароны, церковь.				
Тула		Страница 9 из 30		

История и культура стран изучаемого языка	Б1.В.02			
<p>Тема 3.2. Англия в XIV–XV веках. Столетняя война с Францией. Восстание крестьян Уота Тайлера. Война Роз. Развитие промышленности. Географические открытия. Англия в XVI веке Аграрная революция. Правление Тюдоров. Генрих VIII. Реформация. Англиканство. Контрреформация Марии Тюдор. «Золотой век» Елизаветы. Мария Стюарт. Начало колониальной экспансии. Англия в XVII веке. Правление династии Стюартов. Короткий парламент. «Билль о правах». Английская буржуазная революция. Гражданская война. Завоевание Ирландии и Шотландии. Кромвель. Реставрация Стюартов. Славная революция. Вильгельм Оранский. Становление парламентской монархии. Англия в XIX столетии. Промышленная революция. Наполеоновские войны. Чартисты. Викторианская эпоха – период наивысшего могущества Великобритании. Ирландский вопрос. Колониальная политика. Англо-бурская война.</p>				
<p>Тема 3.3. Англия в XX веке. Партийная система в Великобритании. Женское движение. Социальные реформы. Экономическое развитие. Образование лейбористской партии. Ирландский вопрос. Англия в годы Первой мировой войны. Предоставление Ирландской республике статуса доминиона (1921). Англия в межвоенный период. Англия в годы Второй мировой войны. Мюнхенский сговор. Деятельность Уинстона Черчилля. Открытие второго фронта. Итоги войны, волна национально-освободительного движения в колониях. Внешняя политика: начало «холодной войны», тесное сотрудничество с США, вступление в НАТО. Британское содружество наций. Современная Великобритания. Тэтчер и последствия ее правления. Великобритания и Северная Ирландия. Отношения с США и Европой.</p>				
<p>Раздел 4. Культура и образование Великобритании.</p>	2	2	-	5
<p>Тема 4.1. Дошкольное образование. Начальное и среднее образование, экзамены и сертификаты. Типы школ. Высшее образование. Университеты Великобритании. Оксфорд и Кембридж.</p>				
<p>Тема 4.2. Одежда и мода. Пища и напитки. Пабы. Культурная жизнь (музеи, театры).</p>				
<p>Тема 4.3. Спорт: крикет, поло, регби. Футбол.</p>				
<p>Тема 4.4. Обычаи и традиции Великобритании: проведение досуга, праздники. Современная британская семья.</p>				
<p>Тема 4.5. Взаимоотношения с Россией.</p>				
<p>Раздел 5. Географическое положение США. Состав территории. Природные условия. Климат.</p>	1	-	-	5
<p>Тема 5.1. Географическое положение США. Рельеф и климат. Природные ресурсы. Природные зоны, преобладающие ландшафты. Растительность и животный мир.</p>				
<p>Тема 5.2. Общие сведения о стране: полное название, территория, численность населения, столица.</p>				
<p>Тема 5.3. Герб, флаг и гимн США.</p>				
<p>Тема 5.4. Административно-территориальное деление США.</p>				
<p>Раздел 6. Политика и экономика США.</p>	1	-	-	5
<p>Тема 6.1. Федеративное устройство. Исполнительная власть. Президент. Его полномочия. Формирование и состав правительства. Законодательная власть. Структура и функции Конгресса.</p>				
<p>Тема 6.2. Система выборов в США. Двухпартийная система: республиканцы и демократы. Судебная власть. Верховный Суд. Иерархия судов. Тюремь, исправительные заведения.</p>				
Тула	Страница 10 из 30			

История и культура стран изучаемого языка	Б1.В.02			
Тема 6.3. Общая характеристика экономического положения США. Национальная валюта. Сельское хозяйство. Промышленность. Главенствующее положение в экономике. Биржи. Ценные бумаги. Параллели с РФ.				
Раздел 7. История США	2	2	-	5
Тема 7.1. Американское колониальное общество Открытие Америки. Первые колонисты. Возникновение и этапы развития североамериканских колоний. Взаимоотношения Англии и колоний. Принятие Декларации независимости 4 июля 1776г., ее содержание и историческое значение.				
Тема 7.2. Война за независимость. Причины. Джордж Вашингтон. Причины победы североамериканских штатов. Принятие конституций штатов. Одобрение конституции и ее дополнение «Биллем о правах». Формирование американской государственности. Колониальная политика.				
Тема 7.3. США в XIX веке Экономические изменения в США в 1810–1830-е гг., начало промышленного переворота. Зарождение промышленного пролетариата. Гражданская война 1861–1865 гг. Соотношение сил Севера и Юга. Линкольн как исторический деятель, его место в американской истории. Завершение Гражданской войны. Внешняя политика в XIX веке. Отношения с Россией. Покупка Аляски.				
Тема 7.4. США в XX веке. США в Первой мировой войне. США в межвоенный период. Экспансия в Латинской Америке. Политика «добраго соседа». США в годы Второй мировой войны. Внешняя политика США в период «холодной войны». Создание блока НАТО. США на современном этапе.				
Раздел 8. Культура и образование США	2	2	-	5
Тема 8.1. Начальное и среднее образование, экзамены и сертификаты. Типы школ. Высшее образование. Университеты Великобритании. Гарвард.				
Тема 8.2. Одежда и мода. Пища и напитки. Пабы. Культурная жизнь (музеи, театры). Спорт: бейсбол, баскетбол, американский футбол. Телевидение и радио. Голливуд.				
Тема 8.3. Религия. Многоконфессиональная нация. Национальные костюмы.				
Тема 8.4. Обычаи и традиции американцев: проведение досуга, праздники. Современная американская семья.				
Тема 8.5. Взаимоотношения с Россией.				
Раздел 9. Канада.	-	2	-	4
Тема 9.1. География. Политика. Экономика.				
Тема 9.2. Исторический экскурс.				
Тема 9.3. Культура и образование.				
Раздел 10. Австралия. Новая Зеландия.	-	2	-	6
Тема 10.1. География. Политика. Экономика.				
Тема 10.2. Исторический экскурс.				
Тема 10.3. Культура и образование.				
Выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE				20
Курсовое проектирование (курсовой проект)				10
Подготовка к экзамену				36
ИТОГО	144 часа /4 з.е.			
Тула	Страница 11 из 30			

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Материалы курса «История и культура стран изучаемого языка» в системе Moodle представлены лекционным материалом, планами семинаров, дополнительным материалом по темам курса, промежуточными тестами по основным темам, темами курсовых проектов.

История и культура стран изучаемого языка [Электронный ресурс] // Moodle. – URL: <http://moodle.tsput.ru>

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы представлен в таблице пункта 1 рабочей программы.

Формирование компетенций ОК – 2 способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума осуществляется в два этапа, ОК – 5 способность осознания значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию осуществляется в три этапа, ОК – 7 владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи осуществляется в четыре этапа, ПК – 23 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач осуществляется в соответствии с ОПОП и учебным планом.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Дескриптор компетенций	Показатели оценивания	Критерии оценивания
Знания:	особенностей культурного и исторического наследия стран изучаемого языка (ОК 2) основных исторических событий и дат в истории стран изучаемого языка (ОК 5) этических норм и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК 7) основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингво-	оценка " отлично " выставляется, если студент набрал не менее 80 процентов рабочих баллов за работу в семестре, не менее 35 баллов за ответ в рамках экзаменационного билета; выполнил все задания в LMS MOODLE; выполнил в течение семестра успешно текущие контрольные работы и задания; выполнил 90 - 100 процентов итогового теста по дисциплине; владеет базовой терминологией; студент свободно владеет материалом, полно и правильно излагает его; при ответе проявляет понимание и осознание изложенного; проводит самостоя-

	дидактики, теории межкультурной коммуникации (ПК-23)	тельный анализ излагаемых исторических событий, культурных особенностей англоязычного мира, демонстрирует умение ориентироваться не только в пройденном материале, но и в современных аспектах жизни англоязычного социума; не допускает фактических ошибок; способен вести с преподавателем дискуссию по обсуждаемым вопросам отстаивая свое видение материала.
Умения:	<p>давать качественную характеристику памятников культуры и ценностных ориентиров иноязычного социума (ОК 2)</p> <p>находить на карте топонимы; правильно их произносить, давать краткую информацию об основных антропонимах и топонимах (ОК 5)</p> <p>критически изучать современные англоязычные источники, периодическую литературу, материалы СМИ для получения более полного представления об исторических процессах в странах изучаемого языка (ОК 7)</p> <p>обрабатывать полученные результаты, анализировать и осмысливать их с учетом данных, имеющихся в научной литературе по теоретической и прикладной лингвистике, переводоведению, лингводидактике, теории межкультурной коммуникации, философии (ПК 23)</p>	<p>Оценка "хорошо" выставляется, если студент набрал не менее 75 процентов рабочих баллов за работу в семестре, не менее 30 баллов за ответ в рамках экзаменационного билета; выполнил все задания в LMS MOODLE; выполнил в течение семестра успешно текущие контрольные работы и задания; выполнил 75 - 80 процентов итогового теста по дисциплине; студент владеет основными знаниями в области истории и культуры стран изучаемого языка; последовательно и доказательно излагает материал, но допускает отдельные неточности в изложении исторических и культурных фактов, не нарушающие общую систему изложения материала; может выстроить систему выводов на основе анализа материалов при сопоставлении исторических и культурных особенностей.</p> <p>Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент набрал не менее 50 процентов рабочих баллов за работу в семестре и не менее 20 баллов за устный ответ на экзамене; владеет базовой терминологией; выполнил не менее 2 блоков заданий в LMS MOODLE; выполнил не менее 50 процентов итогового теста по дисциплине; студент обнаруживает знания и понимания основных положений материала, но излагает материал, допуская неточности, иногда приводящие к нарушению общей системы изложения материала; затрудняется с выводами по изложенным материалам; затрудняется с ответом по дополнительным вопросам в рамках экзаменационного билета.</p> <p>Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент набрал в сумме менее 50 процентов рабочих баллов за работу в семестре и менее 20 баллов на экзамене; на экзамене демонстрирует незнание большей части материала; затрудняется сделать вывод; студент не выполнил, либо выполнил 1 и менее (из 4 возможных) блоков заданий в LMS MOODLE; не выполнил в течение семестра текущие контрольные работы и задания; выполнил менее 50 процентов итогового теста по дисциплине; не владеет базовой терминологией.</p>
Навыки и (или) имеет опыт деятельности:	<p>владеет терминологическим аппаратом описания языковой ситуации (ОК 2)</p> <p>владеет глубокими фоновыми знаниями, включающими взгляды, господствующие в странах изучаемого языка, этические оценки и вкусы, нормы речевого и неречевого поведения (ОК 5)</p> <p>обладает навыками анализа англоязычных источников (периодическая литература, СМИ и т.д.) (ОК 7)</p> <p>использования полученных знаний в области теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации, философии для решения целей и задач собственного исследования; реферирования научной литературы в рамках тематики</p>	<p>Оценка "хорошо" выставляется, если студент набрал не менее 50 процентов рабочих баллов за работу в семестре и не менее 20 баллов за устный ответ на экзамене; владеет базовой терминологией; выполнил не менее 2 блоков заданий в LMS MOODLE; выполнил не менее 50 процентов итогового теста по дисциплине; студент обнаруживает знания и понимания основных положений материала, но излагает материал, допуская неточности, иногда приводящие к нарушению общей системы изложения материала; затрудняется с выводами по изложенным материалам; затрудняется с ответом по дополнительным вопросам в рамках экзаменационного билета.</p> <p>Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент набрал в сумме менее 50 процентов рабочих баллов за работу в семестре и менее 20 баллов на экзамене; на экзамене демонстрирует незнание большей части материала; затрудняется сделать вывод; студент не выполнил, либо выполнил 1 и менее (из 4 возможных) блоков заданий в LMS MOODLE; не выполнил в течение семестра текущие контрольные работы и задания; выполнил менее 50 процентов итогового теста по дисциплине; не владеет базовой терминологией.</p>

собственного исследования (ПК 23)

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ПРОЕКТНЫХ ЗАДАНИЙ

1. George Balanchine and American ballet
2. English Theatres. Old traditions and modern tendencies
3. Elizabeth II. Reign and life.
4. Broadway. Now and Then.
5. BBC. Britain and Worldwide.
6. Margaret Thatcher. "The Age of Iron Lady"
7. Ronald Reagan.
8. Great Depression in the USA.
9. The "Golden Era" of Queen Victoria
10. British Rock. Flourishing Style.
11. Sports, originated in the UK
12. New York Architecture
13. Pearl Harbor.
14. "Irish question". Ireland vs. UK
15. Silicon Valley. Hollywood. XX century.
16. Alfred Hitchcock. Father of Horror.
17. Gospel. Jazz. Blues.
18. History of Pound.
19. Oxbridge. Years of Rivalry.
20. Military in USA.

ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ

Great Britain

1. The Druids.
2. The Romanization: main features and results.
3. William the Conqueror. The invasion and settlement of England by the Normans.
4. The Peasants' Revolt (Wat Tyler's Rebellion).
5. The War of Roses. Causes, main battles, results.
6. Colonizing the New World. Pirates.
7. Henry VIII. His wives.
8. The Reformation. The Church of England. Anglicanism.
9. Bill of Rights. 1689.
10. England. Free-trade. Chartism.
11. Queen Victoria. Colonial Empire.
12. The Labour Party.
13. Irish "question". Sinn Fein
14. Britain and WWI.
15. Britain and WWII.
16. Britain and the Cold War.
17. Margaret Thatcher.

18. Royal family. Princess Diane - the Queen of People's Hearts. Kate and William
19. Preschool Education in Britain. Types of schools. Curriculum.
20. Primary and Middle Schools in Britain. Exams and Certificates.
21. Higher Education in Britain. Oxford and Cambridge. Other popular high educational institutions.
22. Culture of Great Britain. Clothes and Fashion. Food and drinks. Sports. Radio. Television. Film Industry.
23. National Traditions. Holidays. (England, Scotland, Wales, N.Ireland). Contemporary British Family.
24. British-Russian political, economic, cultural relations.

America and other English-speaking countries

1. Discovery of America. Europeans. Russian explorers.
2. The First colonies and colonists.
3. The War of Independence.
 - Causes.
 - Relations with Britain.
 - Major battles.
 - George Washington.
 - The Constitution and the Bill of Rights.
4. Colonial Expansion in the USA.
5. Thomas Jefferson. Monroe doctrine.
6. American Indian problem (19 century)
7. Civil War (1861–1865)
 - Causes
 - Correlation of forces: Confederate States of America vs. The Union
 - Major battles
 - A. Lincoln: his work, death, legacy.
 - Emancipation Proclamation
 - Reconstruction
8. The Foreign policy in XIX century. Theodore Roosevelt.
9. The USA in WWI.
10. The Great Depression.
11. The USA in WWII. Franklin D. Roosevelt.
12. The Cold War.
 - The beginning. H. Truman.
 - J.F. Kennedy. Cuban Missile Crisis.
 - War in Vietnam
 - The end of the War. Mikhail Gorbachev and Ronald Reagan.
13. Watergate Scandal.
14. G. Bush. Father and son. Bill Clinton.
15. New millennium. New President. B. Obama.
16. Preschool Education in the USA. Types of schools. Curriculum.
17. Elementary and Middle Schools in the USA. Exams and Certificates.
18. Higher Education in the USA. The Ivy League.
19. Culture of the USA. Clothes and Fashion. Food and drinks. Sports. Radio. Television. Film Industry. Hollywood.
20. National Traditions. Holidays. Contemporary American Family.
21. USA-Russian political, economic, cultural relations.
22. General information about Canada.
23. General information about Australia.
24. General information about New Zealand.

СТРУКТУРА ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА

Формой итогового контроля знаний и умений, полученных студентом в ходе аудиторных занятий и самостоятельной работы, является устный экзамен. Экзаменационный билет состоит из двух теоретических вопросов.

Теоретические вопросы предусматривают контроль уровня знаний основных теоретических положений курса. Студент должен продемонстрировать знание характерные черты и основные этапы в развитии культуры страны изучаемого языка со всеми ее аспектами, начиная с первых археологических и письменных свидетельств и заканчивая современной ситуацией; основные культурные вехи. Также студент должен определить и охарактеризовать общее географическое положение Великобритании и США, описать особенности и отличительные черты климата, флоры, фауны, рек, озер, полезных ископаемых; аргументировать историческую важность завоеваний британских островов в формировании английской нации; ориентироваться в области системы правительства Великобритании, США, Канады, Австралии и Новой Зеландии. В обязанности студента входит владение информацией об особенностях менталитета жителей страны изучаемого языка, об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций.

Пример экзаменационного билета

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»
(ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»)

Факультет иностранных языков
Кафедра переводоведения и межкультурной коммуникации
Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»
Дисциплина «История и культура стран изучаемого языка»

КУРСОВОЙ ЭКЗАМЕН

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1

1. The Druids. The Romanization: main features and results.
2. The USA in WWII. Franklin D. Roosevelt.

Билет рассмотрен и утвержден на заседании кафедры _____
_____ «__» _____ 201__ г. Протокол № ____

Зав. кафедрой _____

Планы семинарских занятий для очной формы обучения

Семинар №1 History of Great Britain

1. The Druids.
2. The Romanization: main features and results.
3. William the Conqueror. The invasion and settlement of England by the Normans.
4. The Peasants' Revolt (Wat Tyler's Rebellion).
5. The War of Roses. Causes, main battles, results.

6. Colonizing the New World. Pirates.
7. Henry VIII. His wives.
8. The Reformation. The Church of England. Anglicanism.
9. Bill of Rights. 1689.
10. England. Free-trade. Chartism.

**Семинар №2.
History of the UK.**

1. Queen Victoria. Colonial Empire.
2. The Labour Party.
3. Irish “question”. Sinn Fein
4. Suffragettism.
5. Britain and WWI.
6. Britain and WWII.
7. Britain and the Cold War.
8. Margaret Thatcher.
9. Princess Diane - the Queen of People's Hearts.
10. Kate and William.

**Семинар №3.
System of Education and Cultural Life of Great Britain.**

1. Preschool Education. Types of schools. Curriculum.
2. Primary and Middle Schools.
3. Exams and Certificates.
4. Higher Education. Oxford and Cambridge.
5. Higher Education. Other popular high educational institutions.
6. Clothes and Fashion. Famous designers.
7. Food and drinks. Pubs.
8. Sports: football, cricket, rugby, golf.
9. Radio. Television.
10. Film Industry.

**Семинар №4.
British Character and National Culture.**

1. Migrants’ Problem.
2. National minorities.
3. National Traditions. Holidays. (England, Scotland, Wales, N.Ireland)
4. Contemporary British Family.
5. British-Russian relations. (for 2 speakers).

**Семинар №5.
Prominent Figures of the UK.**

1. Choose any famous British (Scottish, Welsh, Irish) representative for your report. Film. Music. Science. Fashion. Sport. Exceptions: Historical and Political Figures. Obligatory Condition: Illustrate your report with presentation (power point) or printed material.

**Семинар №6.
History of the USA**

1. Discovery of America. Europeans. Russian explorers.
2. The First colonies and colonists.
3. The War of Independence.
 - Causes.
 - Relations with Britain.
 - Major battles.
 - George Washington.
 - The Constitution and the Bill of Rights.
4. Colonial Expansion in the USA.
5. Thomas Jefferson. Monroe doctrine.
6. American Indian problem (19 century)
7. Civil War (1861–1865)
 - Causes
 - Correlation of forces: Confederate States of America vs. The Union
 - Major battles
 - A. Lincoln: his work, death, legacy.
 - Emancipation Proclamation
 - Reconstruction
8. The Foreign policy in XIX century.

Семинар №7

History of the USA

1. Theodore Roosevelt.
2. The USA in WWI.
3. The Great Depression.
4. The USA in WWII. Franklin D. Roosevelt.
5. The Cold War.
 - The beginning. H. Truman.
 - J.F. Kennedy. Cuban Missile Crisis.
 - War in Vietnam
 - The end of the War. Mikhail Gorbachev and Ronald Reagan.
6. Watergate Scandal.
7. North Atlantic Treaty Organisation.
8. G. Bush. Father and son.
9. Bill Clinton.
10. New millennium. New President. B. Obama.

Семинар №8.

System of Education and Cultural Life of the USA

1. Preschool Education. Types of schools. Curriculum.
2. Elementary and Middle Schools.
3. Exams and Certificates.
4. Higher Education. The Ivy League.
5. Clothes and Fashion. Famous designers.
6. Food and drinks. Fast food. Multi-cultural cuisine.
7. Sports: American football, baseball, basketball.
8. Radio. Television. News Agencies.
9. Film Industry. Hollywood.

Семинар №9.

American Character and National Culture.

1. Migrants' Problem. (Mexico).
2. National minorities.
3. Religion. Diversity of religious beliefs and practices
4. National Traditions. Holidays.
5. Contemporary American Family.
6. USA-Russian relations. (for 2 speakers).

**Семинар №10.
Prominent Figures of the USA.**

1. Choose any famous American representative for your report.
Film. Music. Science. Fashion. Sport. Exceptions: Historical and Political Figures.
Obligatory Condition: Illustrate your report with presentation (power point) or printed material.

**Семинар №11
Canada**

1. History of Canada:
 - a. Pre-colonization and European contact
 - b. New France and colonization 1534–1763
 - c. Canada under British rule (1763–1867)
 - d. World Wars and Interwar Years 1914–1945
 - e. Contemporary history
2. Politics and government of Canada. Economy
3. Education of Canada: types of schools. Universities.
4. Culture of Canada: Theatre. Cinema. Music. Science and technology. Religion. National Traditions. Holidays

**Семинар №12
Australia**

1. History of Australia:
 - a. Aboriginal Australia. Impact of European settlement
 - b. Establishment of British colonies (1788-1968)
 - c. Federation movement
 - d. Foundation of the Commonwealth of Australia
 - e. Contemporary history
2. Politics and government of Australia. Economy
3. Education of Australia: types of schools. Universities.
4. Culture of Australia: Theatre. Cinema. Music. Religion. National Traditions. Holidays

**Семинар №13
New Zealand**

1. History of New Zealand:
 - a. Polynesian foundation. Maori culture
 - b. European settlement
 - c. British sovereignty. Colonial period (1841-1950es)
 - d. Contemporary history
2. Politics and government of New Zealand. Economy
3. Education of New Zealand: types of schools. Universities.
4. Culture of New Zealand: Theatre. Cinema. Music. Religion. National Traditions.

Планы семинарских занятий для очно-заочной формы обучения**Семинар №1****History of Great Britain**

1. The Druids.
2. The Romanization: main features and results.
3. William the Conqueror. The invasion and settlement of England by the Normans.
4. The Peasants' Revolt (Wat Tyler's Rebellion).
5. The War of Roses. Causes, main battles, results.
6. Henry VIII. His wives. The Reformation. The Church of England. Anglicanism.
7. Bill of Rights. 1689.
8. England. Free-trade. Chartism.
9. Queen Victoria. Colonial Empire.
10. The Labour Party.
11. Irish "question". Sinn Fein
12. Britain and WWI.
13. Britain and WWII.
14. Britain and the Cold War.
15. Margaret Thatcher.
16. The Royal Family.

Семинар №2.**System of Education and Cultural Life of Great Britain.**

1. Preschool Education. Types of schools. Curriculum.
2. Primary and Middle Schools.
3. Exams and Certificates.
4. Higher Education. Oxford and Cambridge.
5. Higher Education. Other popular high educational institutions.
6. Clothes and Fashion. Famous designers.
7. Food and drinks. Pubs.
8. Sports: football, cricket, rugby, golf.
9. Radio. Television.
10. Film Industry.

Семинар №3.**British Character and National Culture.**

1. Migrants' Problem.
2. National minorities.
3. National Traditions. Holidays. (England, Scotland, Wales, N.Ireland)
4. Contemporary British Family.
5. British-Russian relations. (for 2 speakers).

Семинар №4.**History of the USA**

1. Discovery of America. Europeans. Russian explorers.
2. The First colonies and colonists.
3. The War of Independence.
 - Causes.
 - Relations with Britain.
 - Major battles.
 - George Washington.

- The Constitution and the Bill of Rights.
 4. Colonial Expansion in the USA.
 5. Thomas Jefferson. Monroe doctrine.
 6. American Indian problem (19 century)
 7. Civil War (1861–1865)
- Causes
- Correlation of forces: Confederate States of America vs. The Union
- Major battles
- A. Lincoln: his work, death, legacy.
- Emancipation Proclamation
- Reconstruction
 8. The Foreign policy in XIX century.
 9. Theodore Roosevelt.
 10. The USA in WWI.
 11. The Great Depression.
 12. The USA in WWII. Franklin D. Roosevelt.
 13. The Cold War.
- The beginning. H. Truman.
- J.F. Kennedy. Cuban Missile Crisis.
- War in Vietnam
- The end of the War. Mikhail Gorbachev and Ronald Reagan.
 14. Watergate Scandal.
 15. North Atlantic Treaty Organisation.
 16. New millennium. New President. B. Obama.

Семинар №5.

System of Education and Cultural Life of the USA

1. Preschool Education. Types of schools. Curriculum.
2. Elementary and Middle Schools.
3. Exams and Certificates.
4. Higher Education. The Ivy League.
5. Clothes and Fashion. Famous designers.
6. Food and drinks. Fast food. Multi-cultural cuisine.
7. Sports: American football, baseball, basketball.
8. Radio. Television. News Agencies.
9. Film Industry. Hollywood.

Семинар №6.

American Character and National Culture.

1. Migrants' Problem. (Mexico).
2. National minorities.
3. Religion. Diversity of religious beliefs and practices
6. National Traditions. Holidays.
7. Contemporary American Family.
8. USA-Russian relations. (for 2 speakers).

Семинар № 7

Canada

1. History of Canada:
 - a. Pre-colonization and European contact
 - b. New France and colonization 1534–1763

- c. Canada under British rule (1763–1867)
 - d. World Wars and Interwar Years 1914–1945
 - e. Contemporary history
2. Politics and government of Canada. Economy
 3. Education of Canada: types of schools. Universities.
 4. Culture of Canada: Theatre. Cinema. Music. Science and technology. Religion. National Traditions. Holidays

Семинар № 8

Australia. New Zealand

1. History of Australia:
 - a. Aboriginal Australia. Impact of European settlement
 - b. Establishment of British colonies (1788-1968)
 - c. Federation movement
 - d. Foundation of the Commonwealth of Australia
 - e. Contemporary history
2. Politics and government of Australia. Economy
3. Education of Australia: types of schools. Universities.
4. Culture of Australia: Theatre. Cinema. Music. Religion. National Traditions. Holidays
5. History of New Zealand:
 - a. Polynesian foundation. Maori culture
 - b. European settlement
 - c. British sovereignty. Colonial period (1841-1950es)
 - d. Contemporary history
6. Politics and government of New Zealand. Economy
7. Education of New Zealand: types of schools. Universities.
8. Culture of New Zealand: Theatre. Cinema. Music. Religion. National Traditions.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений и навыков студента-бакалавра ведется в баллах. Суммарная рейтинговая оценка складывается из промежуточного и окончательного балла за работу в течение семестра, включая баллы за посещение (максимум – 60 баллов) и балла за экзамен (максимум – 40 баллов).

Преподавателю рекомендуется оценивать «каждый шаг», а не только итог работы, поэтому необходимо пользоваться понятием «рабочий балл», который зависит от объема часов, отводимых на дисциплину в семестре и по окончанию семестра «рабочий балл» переводить в итоговый рейтинговый балл, исходя из максимума – 60 баллов.

Расчет рабочих баллов производится по следующей схеме:

- Посещение 1 часа аудиторного занятия – 0,5 баллов
- Работа за 1 час аудиторного занятия – 2,5 баллов
- Самостоятельная работа – КСРС – посещение 1 часа– 0,5 баллов работа за 1 час – 2,5 баллов
- Работа в MOODLE – 4 балла за модуль
- Работа над проектом – 10 баллов за проект

Для удобства подсчета баллов преподавателю рекомендуется вести таблицу учета успеваемости (дана в приложении), в которой проставляются баллы за посещение, баллы за работу, и т.п., два раза подсчитываются баллы промежуточной аттестации, а также итоговый рабочий балл и соответственно итоговый рейтинговый балл.

При отличной работе можно добавлять бонусные баллы. При предъявлении больничного листа преподаватель может дать студенту (по его желанию) дополнительные задания и оценить их в баллах.

Перед экзаменом (зачетом) реально набранная студентом сумма «рабочих» баллов – WM (work mark) переводится в итоговый рейтинговый балл X (при максимально возможном количестве – 60 баллов) по пропорции:

Max – 60

WM – X

$X = (WM \times 60) / \text{Max}$

Оставшиеся 40 баллов студент получает на экзамене.

Линейная шкала соответствия балльных и академических оценок:

«отлично» - 81 – 100 баллов.

«хорошо» - 61 – 80 баллов.

«удовлетворительно» - 40–60 баллов.

«неудовлетворительно» - менее 40 баллов.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература

1. Заболотный В. М., История, география и культура стран изучаемого языка. (English-speaking World): учебно-методический комплекс [Электронный ресурс] / В. М. Заболотный. - М.: Евразийский открытый институт, 2011. - 551 с. - 978-5-374-00177-8. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=90623
2. Минченков, А.Г. Glimpses of Britain=Взгляд на Британию: учебное пособие / А.Г. Минченков. - СПб. : Антология, 2006. - 160 с. - ISBN 5-94962-114-X ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213321>
3. A Few Lessons from American History: Reader for Students of English / M.V. Lomonosov Moscow State University, Law School, Department of Foreign Languages. - М. : Статут, 2014. - 80 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8354-1011-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=45311609>
4. Колыхалова, О.А. BRITAIN: учебное пособие / О.А. Колыхалова, К.С. Махмурян. - М. : Прометей, 2012. - 77 с. : ил., табл. - ISBN 978-5-4263-0117-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437275>

7.2. Дополнительная литература

1. Лежнина, Г.В. История и культура англоязычных стран: учебное пособие / Г.В. Лежнина. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2011. - 164 с. - ISBN 978-5-8353-1161-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232764>
2. Заболотный, В.М. Мир британского содружества наций: учебно-практическое пособие / В.М. Заболотный. - М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 320 с. - ISBN 978-5-374-00399-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90395>

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. **Университетская библиотека online** [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Директ-Медиа». – Загл.с титул. экрана. – Б.ц.URL: www.biblioclub.ru
2. **Электронная библиотека Юрайт** [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Электронное издательство Юрайт» – Загл.с титул. экрана. – Б.ц.URL: <https://www.biblio-online.ru/>
3. **Электронно-библиотечная система «Лань»** [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система. – Загл. с титул. экрана. - Б.ц. URL: <http://e.lanbook.com/>
4. **Среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н.толстого** [Электронный ресурс]: <http://moodle.tsput.ru>

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для успешного освоения курса студентам необходимо знать требования обязательного минимума знаний по данной дисциплине.

ФГОС ВО предусматривает владение основной терминологией, используемой в курсе. Основным минимумом знаний дается в ходе лекционного курса и практических занятий. Теоретическим минимумом можно овладеть самостоятельно, для чего необходимо иметь программу, список литературы.

Работа над курсом предполагает усвоение материала лекций, подготовку к практическим занятиям, а также весьма значительный объем самостоятельной работы как в плане углубления знаний по темам, освещенным в лекционном курсе (изучение материала учебников и монографий, написание рефератов), так и в плане самостоятельного освоения ряда вопросов. Следует также обратить внимание и на то обстоятельство, что данный курс читается по-английски, что в отдельных случаях требует известной предварительной подготовки со стороны студента и в чисто языковом плане.

В связи с объемом материала и разнообразием вопросов, которые составляют предмет курса «История и культура стран изучаемого языка», студентам необходимо самостоятельно изучать некоторые вопросы, касающиеся ряда аспектов тем, освещенных в лекционном курсе. Здесь следует прежде всего внимательно изучить библиографический список УМК, посетить сайты сети Интернет, посвященные тематике страноведения Великобритании, отобрать работы или материалы, тематика которых соответствует изучаемому вопросу. При необходимости можно обратиться за консультацией к преподавателю.

Планы практических занятий следует изучить заблаговременно. Отметим, что семинары проводятся на английском языке. Имеет смысл сначала познакомиться с их тематикой на весь курс, с тем чтобы четко представлять себе место каждого занятия в контексте курса в целом. Готовясь к определенному практическому занятию, следует прежде всего изучить его план, вопросы для обсуждения, прочесть рекомендуемую литературу, убедиться, что Вы можете ответить на любой из предложенных вопросов. Следует уделять пристальное внимание также и языковым аспектам подготовки к практическим занятиям: справиться в словарях и других источниках о значении всех незнакомых слов, установить правильное произношение всех встретившихся собственных имен. Возможно также использование любых надежных ресурсов справочного и энциклопедического характера, представленных в сети Интернет. При подготовке к семинарам имеет смысл специально отмечать в записях места, вызвавшие вопросы или затруднения, чтобы обсудить их на занятии. В ходе подготовки к зачету и экзамену следует выполнить контрольные тесты, выявить и устранить замеченные недостатки в знаниях, проверяемых тестом.

Неотъемлемой частью дисциплины, самостоятельной работы студента, контроля самостоятельной работы является выполнение заданий и текущих тестов, проверочных работ в LMS MOODLE <http://moodle.tsput.ru>

**10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ
ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ,
ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И
ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ**

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются информационные технологии, охватывающие ресурсы (компьютеры, программное обеспечение и сети), необходимые для управления информацией (создание, хранение, управление, передача и поиск информации):

- технические средства: компьютерная техника и средства связи (ноутбук, проектор, экран, USB-накопители и т.п.);
- коммуникационные средства (проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты, личного кабинета студента и преподавателя);
- организационно-методическое обеспечение (электронные учебные и учебно-методические материалы);
- программное обеспечение (Microsoft Office (Excel, Power Point, Word и т.д.), поисковые системы, электронная почта и т.п.);
- среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого <http://moodle.tsput.ru>.

Дисциплина обеспечена комплектом лицензионного программного обеспечения:

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Программное обеспечение Microsoft Office XP Professional Win32 Russian– Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
4. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г.
5. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
6. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 1894-150512-101810 от 12-05-2015 г.

У обучающихся имеется доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых ежегодно обновляется:

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

Дисциплина обеспечена специальными помещениями для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещениями для самостоятельной работы. Аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории.

Учебные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа оборудованы мультимедийным демонстрационным оборудованием для демонстрации учебно-наглядных пособий обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочей учебной программе дисциплины.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную-информационную образовательную среду ТГПУ им. Л.Н.Толстого, внутривузовское сетевое окружение.

12. АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине.

В результате освоения дисциплины студент должен владеть представлениями о наиболее значимых культурных и исторических событиях иноязычного социума (ОК-2); владеть информацией о географических, этнических, социальных особенностях стран изучаемого языка, их культурном, государственном, экономическом устройстве (ОК-5); владеть фоновыми знаниями, включающими взгляды, господствующие в странах изучаемого языка, этические оценки и вкусы, нормы речевого и неречевого поведения (ОК-7), способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

В результате освоения дисциплины студент должен приобрести **знания** об особенностях культурного и исторического наследия, ценностных ориентациях стран изучаемого языка (ОК-2); знать основные исторические события и даты в истории стран изучаемого языка (ОК-5); знать факторы, влияющие на становление национального менталитета (ОК-7); основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики, теории межкультурной коммуникации (ПК-23). В результате освоения дисциплины студент должен приобрести **умения** давать качественную характеристику памятников культуры и ценностных ориентиров иноязычного социума (ОК-2); уметь находить на карте топонимы; правильно произносить, давать краткую информацию об основных антропонимах и топонимах (ОК-5); уметь аналитически и критически изучать современные англоязычные источники, периодическую литературу, материалы СМИ для получения более полного представления об исторических процессах в странах изучаемого языка, а также о важнейших современных процессах (ОК-7); обрабатывать полученные результаты, анализировать и осмысливать их с учетом данных, имеющих в научной литературе по теоретической и прикладной лингвистике, переводоведению, лингводидактике, теории межкультурной коммуникации, философии (ПК-23). В результате освоения дисциплины студент должен **владеть и (или) иметь опыт деятельности** представлениями о наиболее значимых культурных и исторических событиях иноязычного социума (ОК-2); информацией о географических, этнических, социальных особенностях стран изучаемого языка, их культурном, государственном, экономическом устройстве (ОК-5); фоновыми знаниями, включающими взгляды, господствующие в странах изучаемого языка, этические оценки и вкусы, нормы речевого и неречевого поведения (ОК-7); фоновыми знаниями, включающими взгляды, господствующие в странах изучаемого языка,

этические оценки и вкусы, нормы речевого и неречевого поведения (ПК-23).

2. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина «История и культура стран изучаемого языка» относится к дисциплинам Блока 1 вариативной части дисциплин направления «Перевод и переводоведение». Изучение данной дисциплины базируется на освоении студентами дисциплины «Литература стран изучаемого языка», осуществляется параллельно с дисциплинами «Русский язык и культура речи», «Основы языкознания», «Введение в теорию межкультурной коммуникации», происходит одновременно с дисциплиной «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Дисциплина «История и культура стран изучаемого языка» является базовой для дисциплин «Философия», «Этика в профессиональной деятельности», «Лексикология», «Аналитическое чтение», «Практика письменной речи (английский язык)», «Общая теория перевода», «Частная теория перевода», «Стилистика», «Преддипломная практика».

К началу изучения дисциплины студенты должны владеть:

- знаниями по фонетике, лексике, грамматике английского языка для прослушивания лекционного материала и работы на практических занятиях;
- умениями проектирования образовательного процесса;
- навыками использования основных методов, способов и средств получения, хранения, переработки информации, ориентироваться в особенностях межкультурной коммуникации.

3. Объем дисциплины 4 зачетные единицы.

4. Образовательный процесс осуществляется на русском языке.

5. Разработчики: к.пед. н., доцент кафедры ПиМК Алешина О.И.

13. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2016-2017 учебный год

В рабочую программу дисциплины внесены изменения в части обновления состава необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 2 от 16 февраля 2017 г.

2017-2018 учебный год

Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
3. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
6. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Разработчик:

Фамилия, имя, отчество	Учёная степень	Учёное звание	Должность
Алешина О.И.	к.п.н.	доцент	доцент